

香港運動員基金 Hong Kong Athletes Fund

申請表格 Application Form

年度 Year: _____ / _____

申請期 Vetting cycle: 六至七月 Jun-Jul / 十一至十二月 Nov-Dec請於合適□內加✓ Please ✓ in appropriate
* 請刪去不適用者 Please delete as appropriate

第一部份 Part I : 個人資料 Personal Particulars		
中文姓名 Name in Chinese :	英文姓名 Name in English :	性別 <input type="checkbox"/> 男 Male Sex <input type="checkbox"/> 女 Female
出生日期 Date of Birth :	居港年期 Years of Residence in HK :	香港身份證號碼 HKID Card No. :
電郵地址 Email Address :	聯絡電話 Contact No. :	
居住地址 Residential Address :		
已完成的最高學歷 Highest academic qualification attained :		
運動項目 Sport :		
運動員身份 Athlete Status (截止申請當日 As at application deadline)	<input type="checkbox"/> 現役 Current 如果目前是香港體育學院獎學金運動員 請提供以下資料： If you are Sports Scholarship Athlete of Hong Kong Sports Institute currently, please indicate : <input type="checkbox"/> Full-time Athlete 全職運動員 <input type="checkbox"/> Part-time Athlete 兼職運動員	<input type="checkbox"/> 已退役，退役日期 Retired, since date _____ (DD/MM/YYYY)

第二部份 Part II : 運動成績 Sporting Achievements				
Please state the most outstanding sports achievements meeting the eligibility criteria of HKAF i.e. EV point 3 or above at senior level of Competitions. 請列出合乎申請資格的最佳運動成績即精英資助評分達三分或以上的比賽成績(成人/高級組)。				
年份 Year	賽事名稱及項目 Name of Competitions and events	成績 Achievement	參加人數/隊伍# No. of entries	參加國家數目# No. of Countries

#必須列明 Must be stated clearly

如有需要申請人要請提交有關大會比賽資料/證書。

Please note that you may be requested to submit the official competition results/ certificates if necessary.

第三部份 Part III : 資助類別 Categories of Grants

請選擇你申請的資助類別(一或二或同時申請兩種資助, 並填妥相關欄目所需資料。

Please indicate your choice : category 1 or 2 or both of them in your application and complete the corresponding fields as required.

 類別一 Category 1 : 教育資助 Education Grant **首個課程**本人未曾獲批 香港運動員基金 教育資助, 現希望申請**首個學術課程**的教育資助。I have not received HKAF Education subsidy and would like to apply for it to support the **1st study programme**. **第二個課程**本人曾獲批 香港運動員基金 教育資助, 已完成該課程並具備四年或以上的全職訓練資歷, 現希望申請**第二個學術課程**的教育資助。I have completed the study programme previously approved with HKAF Education subsidy. I have **fulfilled at least four years of Full-time training** and would like to apply for HKAF Education subsidy to support the **2nd study programme**.**全職訓練年期****No. of full-time training years**

:

年 Year(s)**月 Month(s)****課程資料 Programme Details**

院校名稱 Name of Institution		申請就讀年級(如適用) Year of Study applied (if applicable)	
課程名稱 ** Course Name		<input type="checkbox"/> 全日制 Full-time	課程年期 Length of Course
		<input type="checkbox"/> 兼讀制 Part-time	
每年學費金額 Annual Tuition Fee	學費金額總計 Total Tuition Fee	申請生活津貼每年合共 (只適合退役運動員申請) Annual subsistence allowance applied (for retired athletes only)	
\$	\$	\$	
就以上課程, 你有否已從其他機構獲得資助? (如有, 請在下列註明)			
Did you receive financial support from other organisations/institutions for the same programme? (If Yes, please give details below)			
<input type="checkbox"/> 有 Yes			
<input type="checkbox"/> 沒有 No			
資助機構 Subsidizing Organization			
資助金額 Subsidized Amount			
: \$ <input type="checkbox"/> 已夾附資助機構證明文件 Attached supporting document of financial support			

** 請提交由院校印發之取錄通知書及課程學費資料 Please submit the offer letter and tuition fee details issued by the institute

 類別二 Category 2 : 短期運動證書資助 Short-term Sports Certificate Grant 本人現提出申請 **第一次運動證書課程資助**I would like to apply for Grant for the **1st sports certificate course** 本人現提出申請 **第二次運動證書資助**I would like to apply for Grant for the **2nd sports certificate course** 本人現提出同時申請 **兩個運動證書課程資助**I would like to apply for Grant for **two sports certificates courses in one application**

如申請人希望在同一申請表提出兩個短期運動證書的資助申請, 請於下表提供第二個課程的資料。

Please provide information of the 2nd programme below if you would like to apply for two sports certificates courses in one in one application.

課程資料 Programme Details (第一個運動證書 1st sports certificate)

院校/機構名稱 Name of Institution/organization		課程為期 Length of Course	
課程名稱 Course Name		:	
學費金額總計 Total Tuition Fee		: \$	
就以上課程, 你有否已從其他機構獲得資助? (如有, 請在下列註明)			
Did you receive financial support from other organisations/institutions for the same programme? (If Yes, please give details below)			
<input type="checkbox"/> 有 Yes			
<input type="checkbox"/> 沒有 No			
資助機構 Subsidizing Organization			
資助金額 Subsidized Amount			
: \$ <input type="checkbox"/> 已夾附資助機構證明文件 Attached supporting document of financial support			

課程資料 Programme Details (第二個運動證書 2nd sports certificate)

院校/機構名稱 Name of Institution/organization		課程為期 Length of Course	
課程名稱 Course Name		:	
學費金額總計 Total Tuition Fee		: \$	
就以上課程, 你有否已從其他機構獲得資助? (如有, 請在下列註明)			
Did you receive financial support from other organisations/institutions for the same programme? (If Yes, please give details below)			
<input type="checkbox"/> 有 Yes			
<input type="checkbox"/> 沒有 No			
資助機構 Subsidizing Organization			
資助金額 Subsidized Amount			
: \$ <input type="checkbox"/> 已夾附資助機構證明文件 Attached supporting document of financial support			

續下頁

To be continued

P.2/4

第四部份 Part IV：申請資助所需文件 List of Required Documents

申請人必須附上下列所需文件，遞交申請時請確認以下文件齊備

Please check if you have submitted the following documents along with this application form

- 課程取錄通知書 或 在學證明文件（如學生証，最近的成績表等）
Programme Offer Letter or other certification of student status (e.g. student ID Card, latest student transcripts etc.)
- 課程所需學費資料（如課程小冊子，課程網頁截圖等）
Tuition fee details (e.g. programme brochure, website information etc.)
- 全職訓練年期紀錄（只有申請第二個學術課程教育資助的申請人才需要遞交）
Full-time training record (only required for applications for education subsidy for the 2nd study programme)

第五部份 Part V：注意事項 Notes

1. 若於申請截止前未獲取錄通知，請連同該院校招生報名表副本一起遞交，如：大學聯招申請表。如已在該院校就讀，請連同學生證副本或取錄通知書一起遞交。
If you have not received admission result before the deadline of application, please attach a copy of the course application form, e.g. JUPAS Application Form. If you are already studying at the respective institution, please attach a copy of your student identification card or letter of acceptance for admission.
2. 若申請生活津貼，請詳列及提供有關支出項目的資料。
A detailed breakdown and related information on the expenditure items is required if you apply for the subsistence allowance.
3. 申請者如成功獲得香港運動員基金資助修讀課程，不可同時接受其他機構對此課程提供之學費資助。
Once the HKAF application is successful, the applicant should not receive any financial support offered by other organisations/institutions to support the same course.
4. 如對是次申請所收集的個人資料有疑問，包括要求查閱和改正資料，請與申請表／指引上有關部門的職員聯絡／查詢。
Please contact the staff of the Department-in-charge as listed in the Application Guidelines/ Application Form for any enquiries concerning the personal data collected by this Application Form, including the requests for access and correction.

第六部份 Part VI：聲明 Declaration

1. 本人聲明在此申請表所遞交的資料均屬正確及真實。本人亦已細閱及完全理解就是次**香港運動員基金**申請的申請指引內容，並同意遵守指引內所有要求及規定。
I hereby declare all information provided by me in this application form is accurate and true. I have also read and fully understood the Application Guidelines on the Application for **Hong Kong Athletes Fund** and I agree to comply with all the requirements and specifications set out in the Application Guidelines.
2. 本人明白，此申請表所遞交的個人資料將會用作處理本人是次申請或核實就是次申請而提供的資料。
I understand that my personal data provided in this application will be used for the purpose of processing my application or verifying information provided in this application.
3. 本人明白，根據《個人資料(私隱)條例》(第486章)第18條、第22條和附表1內第6原則的規定，本人有權要求查閱和改正所提供的個人資料。如屬香港體育學院獎學金運動員，可以參閱《體育獎學金運動員持有人協議書》內有關個人資料收集聲明的部份。
I understand that I have a right to request access to and correction of my personal data provided in the application in accordance with Section 18 and 22 of and Principle 6 of Schedule 1 to the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap 486). For a HKSI Sports Scholarship Athlete, please refer to Personal Data Collection Statement of the Sports Scholarship Athletes Agreement for further information.

申請人簽署 _____ 日期 _____
Applicant's signature _____ Date _____

家長/監護人簽署及姓名 _____ 關係 _____ 日期 _____
Parent/Guardian's signature & name _____ Relationship _____ Date _____

(如適用 If applicable)

(申請人如未滿十八歲必須由監護人簽署 Applicants under 18 years must be endorsed by a Guardian)

由教練及總會負責人填寫
To be completed by Coach and NSA Officer-in-charge

* 請刪去不適用者 Please delete if appropriate

第七部份 Part VII : 教練／總會負責人評語
Comment from Coach / NSA officer-in-charge

(由總教練／負責教練填寫 To be completed by Head Coach/ Supervising Coach)

請評價申請者參與其運動項目如何投入以達致追求卓越的表現：
Please comment on the applicant's commitment to the pursuit of excellence:
(可選擇填寫與否 *Optional*)

請舉出申請者對他／她本人所屬運動项目的其他方面貢獻：
Additional comments on the applicant's contribution to his/her sport:
(可選擇填寫與否 *Optional*)

由總教練／負責教練填寫
To be completed by Head Coach / Supervising Coach

本人 同意 / 不同意* 此項申請，並證明申請者於以上第一部份 (有關退役日期) 及第二部份所填報的資料正確無誤。
I endorse / do not endorse* this application, and declare that the information provided in Part I (regarding the date of retirement) and Part II in this application is accurate.

總教練／負責教練簽署
Signature of Head Coach/ Supervising Coach

總教練／負責教練的姓名
Name of Head Coach/ Supervising Coach

日期
Date

由總會填寫
To be completed by NSA

本會 同意 / 不同意* 此項申請，並證明申請者於以上第一部份 (有關退役日期) 及第二部份所填報的資料正確無誤。
I endorse / do not endorse* this application, and declare that the information provided in Part I (regarding the date of retirement) and Part II in this application is accurate.

總會負責人簽署
Signature of NSA Officer-in-charge

總會負責人職位
Official Capacity in NSA

日期
Date

總會蓋印
NSA's chop
